

Distr.
LIMITED

E/CN.16/1997/L.3
21 May 1997
ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا
لأغراض التنمية
الدورة الثالثة
جنيف، ١٦-١٢ أيار/مايو ١٩٩٧
البنود ٢ و ٣ و ٤ و ٥ و ٦ و ٩ من جدول الأعمال

موضوع فني: تكنولوجيا المعلومات والاتصال المتعلقة بالتنمية

عمليات استعراض السياسات المتعلقة
بالعلم والتكنولوجيا والابتكار

الإجراءات الناجمة عن الدورة الثانية

النظر في طرق ووسائل الاحتفال في عام ١٩٩٩ بالذكرى
السنوية العشرين لمؤتمر فيينا لتسخير العلم والتكنولوجيا
لأغراض التنمية، والرؤية الخاصة بدور الأمم المتحدة في مجال
تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

دور وأنشطة اللجنة فيما يتعلق بتنسيق مسألة تسخير العلم
والتكنولوجيا لأغراض التنمية

مسائل أخرى

مشروع قرار مقدّم من رئيس الدورة الثالثة للجنة المعنية
بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

مشروع قرار مقدّم من رئيس اللجنة استناداً الى
المشاورات غير الرسمية

تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يسلّم بالدور الذي تضطلع به اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية كمحفّل لبحث مسائل العلم والتكنولوجيا، وتحسين فهم سياسات تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، وصياغة توصيات ومبادئ توجيهية بشأن مسائل العلم والتكنولوجيا ضمن منظومة الأمم المتحدة، وذلك كله بالنسبة للتنمية،

وإذ يسلّم كذلك بأنه ينبغي للجنة، في اضطلاعها بعملها، أن تولي اهتماماً خاصاً لاحتياجات ومتطلبات البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان النامية الجزرية الصغيرة، وأنه ينبغي لها أيضاً أن تأخذ في الاعتبار المشاكل ذات الصلة للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية،

وإذ يحيط علماً مع التقدير بالتقرير الذي أعده الفريق العامل التابع للجنة والمعني بتسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصال لأغراض التنمية^(١) وما ورد فيه من استنتاجات وتوصيات،

وإذ يسلّم بأن تكنولوجيات المعلومات والاتصال تنطوي على إمكانات اجتماعية واقتصادية هائلة، وبأن المخاطر التي تواجه أولئك الذين لا تتوفر لديهم قدرات الوصول إلى تطبيقات المنتجات والخدمات الجديدة وتصميمها وإنتاجها واستخدامها قد تفضي إلى تهميشهم بعيداً عن المشاركة النشطة في الاقتصاد العالمي،

وإذ يلاحظ مع الارتياح التقرير المتعلق بالجوانب العلمية والتكنولوجية لنظم الطاقة المستدامة^(٢)،

وإذ يلاحظ مع الارتياح تقرير المجلس الاستشاري المعني بالقضايا المتعلقة بالجنسين عن أعماله، حسبما هي ملخصة في الوثيقة E/CN.16/1997/8، الفقرات ١٩-٢٢،

وإذ يلاحظ مع الارتياح أن عمليات استعراض السياسات المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والابتكار والموجهة إلى طائفة واسعة من القطاعات، بما في ذلك الصناعة والقطاعات الاجتماعية والحكومة نفسها، قد بدأت وأنه تم بالفعل إنجاز أحد هذه الاستعراضات وأنه يجري القيام باستعراض آخر بينما يُنتظر الحصول على تمويل لإجراء استعراض ثالث،

(١) E/CN.16/1997/4.

(٢) E/CN.16/1997/CRP.1.

وإذ يلاحظ أيضاً الوثائق الأخرى ذات الصلة المقدّمة إلى اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية كي تنظر فيها في دورتها الثالثة^(٣)،^(٤)

وإذ يلاحظ كذلك أنه من المزمع عقد الدورة الرابعة للجنة بعد مرور ٢٠ سنة على انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة المعني بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية الذي عُقد في فيينا، وإذ يسلّم كذلك بأن هناك حاجة لتحديد رؤية جديدة وللعمل باستمرار على تحسين دور منظومة الأمم المتحدة في مجال تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية،

وإذ يذكرّ بالمقرر الذي اتخذته اللجنة في دورتها الثانية بشأن أساليب عملها والذي صدّق عليه المجلس الاقتصادي والاجتماعي^(٥)،

وإذ يسلّم بأن تحسين الشفافية والمساءلة هو أمر أساسي لأداء عمل اللجنة بكفاءة وفعالية،

وإذ يرحّب بمبادرة منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) المتمثلة في القيام في عام ١٩٩٩ بعقد مؤتمر عالمي معني بالعلوم من أجل تعزيز التزام البلدان بالبحث والتطوير العلميين في خدمة تقدم المجتمعات،

أنشطة متابعة العمل الذي سبق للجنة أن اضطلعت به

تسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصال لأغراض التنمية

١- يوصي بأن يقوم كل بلد من البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية بوضع استراتيجية وطنية بشأن تكنولوجيات المعلومات والاتصال تأخذ في الاعتبار، في جملة أمور، المبادئ التوجيهية التي اقترحتها الفريق العامل التابع للجنة والمعني بتسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصال لأغراض التنمية؛ وحيثما تكون مثل هذه الاستراتيجيات قائمة بالفعل، يمكن استعراضها على ضوء هذه المبادئ التوجيهية؛

٢- يوصي باتخاذ اجراءات من قبيل الحكومات الوطنية لإنشاء فرقة عمل أو لجنة أو لضمان تكليف كيان قائم بمهمة تصميم الاستراتيجية الوطنية المتعلقة بتكنولوجيات المعلومات والاتصال؛

(٣) E/CN.16/1997/2, 3, 5-7

(٤) E/CN.16/1997/CRP. 1-6

(٥) مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠١/٢: أساليب عمل اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، الدورة العادية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، تموز/يوليه ١٩٩٥.

٣- يدعو البلدان، بغية تيسير تبادل التجارب فيما بينها على الصعيدين الدولي والإقليمي، إلى إعداد تقارير عن استراتيجياتها المتعلقة بتكنولوجيات المعلومات والاتصال من أجل تقديمها إلى الدورة التالية للجنة في عام ١٩٩٩؛ وينبغي أن يشتمل هذا التقرير على أولويات كل استراتيجية وطنية من الاستراتيجيات المتعلقة بتكنولوجيات المعلومات والاتصال، والآليات الخاصة بتحديثها، والإجراءات المتصلة بتنفيذ الاستراتيجية؛ ومن أجل تحسين قيمة التقارير، يمكن النظر في تنظيم حلقات عمل، على أن يتم تمويل كل ذلك من موارد خارجة عن الميزانية؛

٤- يدعو الهيئات ذات الصلة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة إلى تقييم قدرتها على توفير المساعدة وتعزيز التعاون في مجال تكنولوجيات المعلومات والاتصال وإلى اقتراح المجالات التي تتوفر فيها لدى هذه الهيئات أفضل القدرات لمساعدة البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية في تصميم وتنفيذ استراتيجياتها الوطنية المتعلقة بتكنولوجيات المعلومات والاتصال؛

٥- يطلب من أمانة اللجنة إعداد توليف لنتائج هذه التقييمات والقيام، في حدود الموارد القائمة، بعقد اجتماع مشترك بين الوكالات بالتعاون مع اللجنة من أجل استعراض هذا التوليف؛

٦- يدعو الحكومات، والقطاع العام وقطاع الأعمال التجارية، والأوساط الأكاديمية، والمنظمات غير الحكومية في البلدان الصناعية إلى المشاركة في أنشطة التعاون التكنولوجي مع نظرائها في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية من أجل تيسير وصولها إلى تكنولوجيات المعلومات والاتصال، وتشجيع استخدام وإنتاج وتطوير هذه التكنولوجيات، وضمان المشاركة الفعالة لهذه البلدان في بناء تكنولوجيات المعلومات والاتصال؛

٧- يطلب من اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية أن تحدّد معهداً مستقلاً لإعداد دراسة تُقدّم إلى الدورة التالية للجنة بشأن الأشكال الجديدة لتوليد الموارد، بما يشتمل على تكنولوجيات المعلومات والاتصال، التي يمكن أن تدعم أولويات التنمية الاجتماعية والاقتصادية؛

عمليات استعراض السياسات المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والابتكار

٨- يقرّر أن تنظم اللجنة حلقة عمل تقارن التجارب في عمليات استعراض السياسات المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والابتكار أو الاستعراضات المشابهة لها في البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية وذلك من أجل تحفيز عملية تعلّم في إطار هذه الجهود الابتكارية، رهناً بتوفر الموارد الخارجة عن الميزانية؛

٩- يوصي بمواصلة التعاون بين اللجنة والأونكتاد بشأن عمليات استعراض السياسات المتعلقة بالعلم والتكنولوجيا والابتكار؛

الرؤية المشتركة لمستقبل تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

١٠- يوصي بأن تُنفَّذ اللجنة، في شكل عقد اجتماعات لأفرقة خبراء، برنامجاً تحضيرياً على النحو المبيّن في تقرير اجتماع الفريق العامل التحضيري المعني بهذا الموضوع الذي عُقد في جنيف في ٢٠-٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، مع أخذ المدخلات الإقليمية في الاعتبار؛

المجلس الاستشاري المعني بالقضايا المتعلقة بالجنسين

١١- يطلب من المجلس الاستشاري المعني بالقضايا المتعلقة بالجنسين أن يواصل عمله، على النحو الذي أبلغ عنه، بالتعاون مع جميع المنظمات ذات الصلة، ولا سيما تلك الداخلة ضمن منظومة الأمم المتحدة؛

موضوع فني جديد وأنشطة أخرى

١٢- يقرر أن يكون الموضوع الفني للفترة ١٩٩٧-١٩٩٩ الفاصلة بين الدورتين بعنوان "الشراكات والربط الشبكي في مجال العلم والتكنولوجيا لأغراض بناء القدرات الوطنية". وهذا سيتضمن الشراكات والشبكات بين الشمال والجنوب وبين الجنوب والجنوب بما يشمل، في جملة أمور، المشاريع، والهيئات التعليمية، ومؤسسات البحوث، والإدارات الحكومية المعنية بالعلم والتكنولوجيا، وغير ذلك من الجهات الفاعلة في ميدان العلم والتكنولوجيا، مع إيلاء اهتمام خاص للتكنولوجيا الأحيائية والطاقة؛

١٣- يقرّر كذلك عقد اجتماع للخبراء بشأن التكنولوجيا الأحيائية وتأثيرها على التنمية، يجمع بين خبراء من البلدان وخبراء من المؤسسات ذات الصلة ووكالات الأمم المتحدة المعنية بهذا الموضوع، من أجل تحديد القضايا البالغة الأهمية المتصلة بالتنمية وغير المشمولة بقدر كافٍ في المحافل القائمة، مع إيلاء اهتمام خاص للإنتاج الغذائي، والتوصية بالكيفية التي يمكن بها الاضطلاع بمزيد من العمل فيما يتعلق بهذه القضايا؛

الميزانية والأنشطة المضطلع بها بين الدورات

١٤- يوصي بأن يتم النظر في التقرير المتعلق بميزانية اللجنة وأنشطتها المضطلع بها بين الدورات في إطار بند مستقل من بنود جدول الأعمال في أي دورات تعقدها اللجنة في المستقبل؛

تنسيق أنشطة تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية
في منظومة الأمم المتحدة

١٥- يقرّر أن يُطلب من أمانة اللجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية دراسة إمكانية القيام، بالتعاون مع سائر هيئات الأمم المتحدة، بما في ذلك اللجان الإقليمية، بإنشاء شبكة إلكترونية بشأن أنشطتها في مجال تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، مع جعل إمكانية الوصول إلى هذه الشبكة متيسرة على نطاق واسع لمعاهد العلم والتكنولوجيا في شتى أنحاء العالم؛

١٦- يقرر كذلك أنه من أجل تعزيز تحقيق تفاعل أفضل مع هيئات الأمم المتحدة، ولا سيما اللجان الإقليمية، ينبغي للجنة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية، أن تنظر في إشراك أعضاء من هذه الهيئات ممن يتمتعون بالمؤهلات المناسبة في عضوية الأفرقة العاملة التابعة للجنة؛ وبالإضافة إلى ذلك، يمكن عقد اجتماعات الأفرقة العاملة التابعة للجنة في مكاتب اللجان الإقليمية، حيثما يكون ذلك ممكناً؛

تجميع الموارد

١٧- يوصي بأن تعقد اللجنة حلقة عمل توفّر محفلاً لتجميع الموارد، ولا سيما فيما يتعلق بتكنولوجيات المعلومات والاتصال.

- - - - -